



Landesmuseen Südtirol
Musei provinciali Alto Adige
Museums provinciai

Landesmuseum
Bergbau
Museo Provinciale
Miniere



Bozen / Bolzano 21.03.2022

Wettbewerb	Bando di concorso
Der Betrieb Landesmuseen sucht für das Landesmuseum Bergbau Standorte Prettau/Steinhaus folgende Mitarbeiter/-innen:	L'Azienda Musei provinciali cerca per il Museo Provinciale Miniere – Sedi di Predoi/Cadipietra i seguenti collaboratori/collaboratrici:
Besucherbetreuer/-in	Collaboratore / Collaboratrice mediatore / mediatrice museale
<ul style="list-style-type: none">• 2 Stellen, eine in Vollzeit (38 Wochenstunden) und eine in Teilzeit (25 Wochenstunden)• Arbeitsplatz: Prettau/Steinhaus• 6-Tage-Woche von Dienstag bis Sonntag• Arbeitszeitraum: 14. April bis 30. September 2022	<ul style="list-style-type: none">• 2 posti, uno a tempo pieno (38 ore/sett.) e uno a tempo parziale (25 ore/sett.)• Luogo di lavoro: Predoi/Cadipietra• 6 giorni lavorativi settimanali da martedì a domenica• Periodo di lavoro: dal 14 aprile al 30 settembre 2022
Aufgabenbereich: Besucherbetreuung, Führungen durch Außenbereich und Museumstollen, im Bedarfsfall Mitarbeit bei Veranstaltungen und didaktischen Aktionen	Ambito di competenze: Assistenza ai visitatori, visite guidate all'area esterna e alle gallerie del museo, collaborazione in eventi e attività didattiche su richiesta
Voraussetzungen: <ul style="list-style-type: none">- Reifezeugnis einer Oberschule und allfällige weiterführende Ausbildungen- Sprachkenntnisse (deu., it., en.)- Allgemeinbildung, zuverlässig, flexibel, teamfähig, freundlich im Umgang mit Besuchern- Erfahrung im Museumsbereich von Vorteil	Requisiti: <ul style="list-style-type: none">- esame di stato (ex maturità) ed eventuali ulteriori titoli- conoscenze linguistiche (ita., ted., ingl.)- cultura generale, affidabilità, flessibilità, predisposizione a lavorare in team, cortesia nel contatto con il pubblico- l'esperienza nel settore museale costituisce titolo preferenziale
Nur die sechs jeweils am besten geeigneten Kandidaten werden zum Auswahlgespräch eingeladen. Der Kandidat/in erklärt sich damit einverstanden, dass die Bewerbung und der Lebenslauf bis zu 12 Monate berücksichtigt werden, sollten weitere Positionen mit ähnlichem Aufgabenbereich benötigt werden.	I 6 candidati ritenuti più idonei saranno invitati al colloquio. Il/la candidato/a accetta che la propria candidatura e il curriculum vitae vengano presi in considerazione se entro i prossimi 12 mesi dovessero rendersi necessarie nuove posizioni con ambiti di competenza simili alla presente.
Informationen zu Bürozeiten unter der Telefonnummer 0472/055085. Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf innerhalb 31. März 2022 an: Elisa.Trenti@provinz.bz.it	Per ulteriori informazioni si può chiamare durante gli orari d'ufficio al numero tel. 0472/055085 Candidature scritte con curriculum vitae entro il 31 marzo 2022 a: Elisa.Trenti@provinz.bz.it

<p>Datenschutz: Mitteilung gemäß Datenschutz Grundverordnung Nr. 679/2016: Rechtsinhaber der Daten und verantwortlich für die Verarbeitung der Daten sind Landesmuseum Bergbau und der Betrieb Landesmuseen. Verantwortlich für den Datenschutz (Datenschutzbeauftragter) ist die Unternehmensgruppe „Inquiria Srl“, Schlachthofstraße 50, 39100 Bozen, E-Mail: inquiria@pec.it. Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden.</p>	<p>Privacy: Comunicazione ai sensi del regolamento generale sulla protezione dati n. 679/2016: Titolare dei dati e responsabile del trattamento dei dati sono Museo Provinciale Miniere e l’Azienda Musei Provinciali. Responsabile della protezione dei dati (in breve RPD) è il Gruppo aziendale “Inquiria Srl”, Via Macello 50, 39100 Bolzano, e-mail: inquiria@pec.it. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.</p>